

„Uniklá“ odpověď Spojených států a NATO

- CZ24 News | 3. února 2022

USA/RUSKO: Španělský list [El País](#) ve středu 2. února zveřejnil úplné znění důvěrné odpovědi Spojených států a NATO na ruské bezpečnostní návrhy.

Reakce USA a NATO

Španělský list El País zveřejnil reakce USA a NATO na ruské návrhy na vzájemné bezpečnostní záruky. Odpověď Severoatlantické aliance zabrala čtyři stránky a Bílého domu pět. Dokumenty obsahují ustanovení, která tak či onak již byla západní stranou na oficiální úrovni oznámena nebo se objevila v tisku. RTVI shromáždila hlavní teze z publikace El País.

USA a NATO vyzvaly Rusko provést rozhovory o odzbrojení a „opatření na budování důvěry“;

Washington je připraven diskutovat o otázkách nedělitelnosti bezpečnosti a jejich výkladu, stejně jako zvážit možnost podepsání dokumentu s Moskvou o bezpečnostních otázkách společného zájmu;

Bílý dům je připraven jednat s Kremlem o vzájemných závazcích omezit rozmístění útočných raketových systémů a sil na Ukrajině;

USA jsou připraveny pokračovat v práci v rámci Rady Rusko-NATO;

Washington je připraven na jednání s Moskvou o kontrole zbrojení v oblasti raket středního a kratšího doletu (INF);

I nejmenší finanční příspěvek velice pomáhá! Děkujeme!

CHCI PŘÍSPĚT

USA a NATO říkají, že se zdrží rozmisťování jaderných zbraní ve východní Evropě;

Bílý dům je připraven zvážit další opatření k zamezení incidentů s Ruskem na moři i ve vzduchu;

Spojené státy jsou připraveny jednat s Moskvou o mechanismu, který by potvrdil nerozmístění řízených střel Tomahawk v Rumunsku a Polsku;

USA nadále silně podporují politiku „otevřených dveří“ NATO;

Aliance také znovu potvrzuje svůj závazek k politice „otevřených dveří“ a zdůrazňuje, že všechny země mají právo rozhodovat o své budoucnosti „bez vnějších zásahů“;

Spojené státy chtějí okamžitě začít projednávat dohody o nahrazení START-3 a zahrnout nové typy jaderných systémů do dohod o kontrole zbrojení a také v rámci tohoto dialogu diskutovat o taktických jaderných zbraních;

Washington a NATO vyzývají Rusko, aby deeskalovalo situaci kolem Ukrajiny a stáhlo ruské jednotky z ukrajinských hranic;

Spojené státy a aliance nabídly Moskvě dialog o kontrole zbrojení výměnou za stažení mírových jednotek z Krymu, Podněstří, Jižní Osetie a Abcházie;

Západ naléhá na Rusko, aby se vrátilo k dodržování Smlouvy o konvenčních silách v Evropě (CFE), včetně poskytování informací o velikosti a rozmístění sil, a aby se zdrželo testování protidružicových zbraní.

V polovině prosince 2021 představilo ruské ministerstvo zahraničí návrh smlouvy o bezpečnostních zárukách v Evropě. Po jednáních mezi zástupci Ruské federace a Západu předaly Spojené státy a NATO na konci ledna 2022 ruské straně odpověď na návrhy Moskvy. Washington zároveň požádal o nezveřejňování obsahu těchto dokumentů a Rusko s tímto požadavkem souhlasilo.

Ruský prezident Vladimir Putin 1. února prohlásil, že základní požadavky Moskvy na bezpečnostní záruky „byly ignorovány“.

<https://rtvi.com/news/ispanskaya-gazeta-opublikovala-konfidencialnyy-answer-ssha-i-nato-na-predlozheniya-rossii-po-bezopas/>

<https://elpais.com/internacional/2022-02-02/ee-uu-ofrece-acuerdos-de-desarme-a-cambio-de-desescalar-en-ucrania.html>

V celku – tady není nic nového. To vše zaznělo již dříve a očekávalo se, že obavy Moskvy a červené čáry nebudou brány v úvahu. Bylo by neuvěřitelné, kdyby USA souhlasily s požadavky Ruské federace. A je nepravděpodobné, že tato reakce byla pro Moskvu překvapením.

Zajímavější bude další krok Moskvy v reakci na odmítnutí.

PS. Publikování tohoto dokumentu má určité zvláštnosti.

Již dříve Spojené státy oficiálně požádaly Ruskou federaci, aby nezveřejňovala jejich odpověď na ruské požadavky. Nyní dokument (pokud je pravý, uniká do médií zveřejněním jedné ze zemí NATO).

Ruské ministerstvo zahraničí oficiálně vyzývá americké ministerstvo zahraničí, aby pravost dokumentu buď potvrdilo, nebo popřelo. Z mnoha důvodů se zdá být důležité, aby USA formálně převzaly odpovědnost za písemné odmítnutí a zveřejnily je, což bude pravděpodobně v budoucnu použito pro nějakou argumentaci.



NATO-RUSSIA RESTRICTED

1. NATO is a defensive Alliance and poses no threat to Russia. We have always striven for peace, stability, and security in the Euro-Atlantic area, and a Europe whole, free, and at peace. These remain our goals and our abiding vision.
2. We firmly believe that tensions and disagreements must be resolved through dialogue and diplomacy, and not through the threat or the use of force. Considering the substantial, unprovoked, unjustified, and ongoing Russian military build-up in and around Ukraine and in Belarus, we call on Russia to immediately de-escalate the situation in a verifiable, timely, and lasting manner. We reaffirm our support for the territorial integrity and sovereignty of Ukraine, including Crimea, within its internationally recognized borders. The resolution of the conflict in and around Ukraine, in accordance with the principles enshrined in the Minsk agreements and through agreed formats, would significantly improve the security situation and the prospect for stability in Europe.
3. NATO remains firmly committed to the fundamental principles and agreements underpinning European security. We regret Russia's breach of the very values, principles, and commitments, which it helped develop and which underpin the NATO-Russia relationship. NATO Allies believe that Euro-Atlantic security can be best enhanced for the benefit of all when all nations reaffirm their adherence to the purposes and principles of the United Nations Charter, rules-based international order, and the instruments, in their entirety, to which they freely committed: the 1975 Helsinki Final Act, the 1990 Charter of Paris, and the 1999 Istanbul Charter for European Security. Russia shares equal responsibility for the implementation of these principles and instruments.
4. A stable and predictable relationship between NATO and Russia is in our joint interest. During the NATO-Russia Council (NRC) on 12 January 2022, we had a first discussion where all present raised their security concerns. NATO Allies proposed to continue dialogue in the NRC on ways to strengthen the security of all. Allies are prepared to discuss security concerns with Russia. Our dialogue would have to proceed on the basis of reciprocity, be based on the core principles of European security, and strengthen the security of all.
5. Noting the proposals on security presented by Russia and reflecting our own concerns, NATO Allies have identified areas where we can engage constructively in meaningful dialogue. Our aim is to achieve concrete and reciprocally beneficial outcomes. We support the proposal made by the Chair of the NATO-Russia Council to hold a series of thematic meetings to discuss the state of NATO-Russia relations; the security situation in Europe, including in and around Ukraine; and issues related to risk reduction, transparency, and arms control.
6. Euro-Atlantic security can be enhanced by taking forward the following proposals:

NATO-RUSSIA RESTRICTED

NATO-RUSSIA RESTRICTED

7. State of NATO-Russia Relations

- 7.1 Making full use of the existing military-to-military channels of communication to promote predictability, transparency, and reduce risks.
- 7.2 Re-establishing NATO's and Russia's mutual presence in Moscow and in Brussels respectively.
- 7.3 Working on the Russian proposal to establish a civilian telephone hotline to maintain emergency contact.

8. European security, including the situation in and around Ukraine

- 8.1 All states respecting and adhering to the principles of sovereignty, inviolability of borders, and territorial integrity of states, and refraining from the threat and use of force.
- 8.2 All states respecting the right of other states to choose or change security arrangements, and to decide their own future and foreign policy free from outside interference. In this light, we reaffirm our commitment to NATO's Open Door Policy under Article 10 of the Washington Treaty.
- 8.3 Russia withdrawing forces from Ukraine, Georgia, and the Republic of Moldova where they are deployed without host-nation consent.
- 8.4 All parties engaging constructively in various conflict resolution formats to which they belong, inter alia the Normandy Format, the Trilateral Contact Group, the Geneva International Discussion, and the 5+2 talks.
- 8.5 Russia refraining from coercive force posturing, aggressive nuclear rhetoric, and malign activities directed against Allies and other countries.

9. Risk Reduction, Transparency, and Arms Control. NATO Allies have a long track record of contributing to arms control, disarmament, and non-proliferation. We remain open to meaningful arms control discussions and dialogue with Russia on reciprocal transparency and confidence-building measures, including by taking forward the following proposals:

- 9.1 Continuing the practice of exchanging briefings on Russian and NATO exercises in the NATO-Russia Council with the view to promote predictability, transparency, and reduce risks.

NATO-RUSSIA RESTRICTED